



**NEUMANN & MÜLLER**  
VERANSTALTUNGSTECHNIK

---

# Remote Simultaneous Interpreting

## Temporary Hubs Throughout Germany

During the course of a recent project on 16.3.2020, we set up a temporary "RSI hub" (temp hub) at our branch in Berlin. Due to more stringent hygiene regulations, we are currently experiencing a sharp rise in the demand for digital meetings with remote linking of several active participants (3 – approx. 25).

Besides RSI via dedicated server structures, N&M can also set up temp hubs **with a connection to Cloud-based collaboration and RSI platforms**. Cloud collaboration platforms are linked up via the usual, high-quality simultaneous interpreting equipment, including booth, console and support by qualified technicians. This set-up not only ensures optimized audio quality but also the hearing protection so essential for interpreters. The temp hub in Berlin is available for immediate use, as is our permanent hub in Neuhausen (Stuttgart). Upon request, we can set up further temporary hubs at very short notice at our branches (e.g. Munich, Düsseldorf, Frankfurt, Hanover, Hamburg, Dresden, Leipzig) or at clients' locations.

# Example of price (1 day, bilingual)

## Hub at N&M branch (1-2 booths)

- |  |              |
|--|--------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Set-up</li> <li>Operation</li> <li>Technical support</li> </ul> | from 2,200 € |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Additional booth</li> </ul>                                     | from 180 €   |

## Integration of collaboration platform

- |  |              |
|--|--------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Use incl. operator ≤ 5 h</li> <li>≤ 20 active participants</li> <li>≤ 300 passive participants</li> </ul> | from 1,200 € |
|--|--------------|

## PA, microphones and transmission systems for interpreting for in-person audiences via infrared or radio systems

(plus transport costs based on actual costs incurred)

- |   |          |
|---|----------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Audience ≤ 20</li> </ul> | ab 750 € |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Audience ≤ 50</li> </ul> | ab 900 € |

We grant appropriate special conditions for longer periods of use

# Contact for individual advice and price enquiries:

## **Marcel Scharmann**

Marcel Scharmann, an expert in interpreting systems since 2003, is in charge of our conference technology. Always on the lookout for enhancements and innovations, he designed "Remote Simultaneous Interpreting" for N&M in constant close collaboration with leading national and international interpreter associations.

[marcel.scharmann@neumannmueller.com](mailto:marcel.scharmann@neumannmueller.com)

